

1414 (XVII). Петиция местного комитета Союза народностей Камеруна в Ном-Айос-Мессоке (Т/РЕТ.5/396)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию местного комитета Союза народностей Камеруна в Ном-Айос-Мессоке, относящуюся к Камеруну под французским управлением (Т/РЕТ.5/396, Т/OBS.5/64, Т/L.626),

1. *принимает к сведению* замечания управляющей власти и заявления ее особого представителя, в частности то, что упоминаемые в петиции планы развития были выполнены по просьбе заинтересованной общины и что для этих работ была использована добровольная рабочая сила ;

2. *отмечает*, что, согласно рекомендации Совета по Опеке, сделанной на его тринадцатой сессии,¹³ управляющая власть создала Фонд стабилизации цен на какао, с тем чтобы стабилизировать доход производителей какао, и выражает надежду, что управляющая власть и впредь будет иметь в виду все возможные дальнейшие мероприятия для обеспечения этим производителям стабильного дохода.

662-е заседание, 17 февраля 1956 года

1415 (XVII). Петиция президиума Исполнительного комитета Ассоциации камерунских нотаблей в Бафанге (Т/РЕТ.5/398)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию президиума Исполнительного комитета Ассоциации камерунских нотаблей в Бафанге, относящуюся к Камеруну под французским управлением (Т/РЕТ.5/398, Т/OBS.5/62, Т/L.625),

1. *обращает внимание* petitionеров на замечания управляющей власти ;

2. *напоминает* о принятых Советом по Опеке на своих тринадцатой¹⁴ и пятнадцатой¹⁵ сессиях рекомендациях, в которых он указал на опасность, сопряженную для территории с обезлесением и эрозией почвы, и выразил надежду, что все население будет сотрудничать с управляющей властью в ее попытках бороться с эрозией почвы и обезлесением и, в частности, в ее попытках классифицировать леса ;

3. *отмечает* в связи с вопросом об участке земли, занимаемом г-ном Эли Мбода, что, если лица, оспаривающие его право на пользование этим участком, хотят требовать восстановления своих прав в судебном порядке, они могут подать жалобу в компетентные судебные инстанции территории.

660-е заседание, 16 февраля 1956 года

¹³ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятая сессия, Дополнение № 4 (А/2680)*, стр. 173.

¹⁴ Там же, стр. 175.

¹⁵ Там же, *десятая сессия, Дополнение № 4 (А/2933)*, стр. 176.

1416 (XVII). Петиция нотаблей деревни Мвог-Нок (Т/РЕТ.5/399)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию нотаблей деревни Мвог-Нок, относящуюся к Камеруну под французским управлением (Т/РЕТ.5/399, Т/OBS.5/68, Т/L.629),

1. *обращает внимание* petitionеров на замечания управляющей власти и на заявление ее особого представителя, в частности на то, что работа по прокладке упоминаемой в петиции дороги продолжается ;

2. *постановляет сообщить* petitionерам, что ввиду отсутствия точных сведений Совет не имеет возможности провести расследование по другим содержащимся в петиции жалобам.

692-е заседание, 22 марта 1956 года

1417 (XVII). Петиция г-на Этьена Нжумкама (Т/РЕТ.5/402)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Этьена Нжумкама, относящуюся к Камеруну под французским управлением (Т/РЕТ.5/402, Т/OBS.5/65, Т/L.629),

обращает внимание petitionера на замечания управляющей власти и на заявление ее особого представителя, в частности на то, что petitionер продал автомашину, о которой идет речь, до представления своей петиции.

692-е заседание, 22 марта 1956 года

1418 (XVII). Петиция г-на Измаила Монсапнге (Т/РЕТ.5/404)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Измаила Монсапнге, относящуюся к Камеруну под французским управлением (Т/РЕТ.5/404, Т/OBS.5/65, Т/L.628),

обращает внимание petitionера на замечания управляющей власти и на заявление ее особого представителя, в частности на то, что он может получить все сведения, касающиеся концессии и его законных прав, от Бюро по регистрации земельных участников (Bureau des domaines) и что, если он этого желает, он может возбудить дело в суде первой инстанции в Фумбане.

692-е заседание, 22 марта 1956 года

1419 (XVII). Петиция руководящего органа Союза народностей Камеруна (Т/РЕТ.5/406)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию руководящего органа Союза народностей Камеруна, относящуюся к Камеруну под французским управлением (Т/РЕТ.5/406, Т/OBS.5/65, Т/L.626),

принимает к сведению замечания управляющей власти и заявление ее особого представителя.

662-е заседание, 17 февраля 1956 года

1420 (XVII). Петиция г-на Мориса Бетонджу (Т/РЕТ.5/407)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Мориса Бетонджу, относящуюся к Камеруну под французским управлением (Т/РЕТ.5/407, Т/OBS.5/65, Т/L.629),

1. *обращает внимание* петиционера на замечания управляющей власти ;

2. *постановляет*, что, так как по упомянутому в петиции вопросу компетентными судами территории было вынесено постановление, никакого дальнейшего решения со стороны Совета по Опеке не требуется.

692-е заседание, 22 марта 1956 года

1421 (XVII). Петиция г-на Биким-Би-Нгванга (Т/РЕТ.5/408)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Биким-Би-Нгванга, относящуюся к Камеруну под французским управлением (Т/РЕТ.5/408, Т/OBS.5/65, Т/L.628),

1. *обращает внимание* петиционера на замечания управляющей власти и на заявление ее особого представителя, в частности на то, что участок земли был передан во владение г-ну Генри Матипу согласно установленному законом порядку, предусматривающему возможность предъявления иска, но что в свое время податель петиции такой иск не предъявил ;

2. *предлагает* петиционеру, если он хочет предъявить иск, обратиться к Бюро по регистрации земельных участков за справками относительно того, какие шаги он может предпринять.

692-е заседание, 22 марта 1956 года

1422 (XVII). Петиция Центрального комитета Союза народностей Камеруна в Эдеа (Т/РЕТ.5/411)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию Центрального комитета Союза народностей Камеруна в Эдеа, относящуюся к Камеруну под французским управлением (Т/РЕТ.5/411, Т/OBS.5/65, Т/L.626),

1. *принимает к сведению* замечания управляющей власти и заявление ее особого представителя ;

2. *напоминает* о рекомендации, принятой им на его пятнадцатой сессии,¹⁶ в которой он выразил надежду, что управляющая власть будет продолжать свои усилия, направленные на введение всеобщего

¹⁶ См. *Официальные отчеты Совета по Опеке, десятая сессия, Дополнение № 4 (А/2933)*, стр. 173.

избирательного права для совершеннолетних в территории в ближайшем будущем ;

3. *отмечает* заявление особого представителя о том, что законопроект, предусматривающий введение всеобщего избирательного права для совершеннолетних, был принят французским Национальным собранием в ноябре 1955 года, незадолго до его роспуска ;

4. *выражает уверенность* в том, что в скором времени в территории будет введен закон о всеобщем избирательном праве для совершеннолетних.

662-е заседание, 17 февраля 1956 года

1423 (XVII). Петиция местного комитета Союза народностей Камеруна в Мбанга-Вилль (Т/РЕТ.5/412)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию местного комитета Союза народностей Камеруна в Мбанга-Вилль, относящуюся к Камеруну под французским управлением (Т/РЕТ.5/412, Т/OBS.5/62, Т/L.626),

принимает к сведению замечания управляющей власти и заявление ее особого представителя.

662-е заседание, 17 февраля 1956 года

1424 (XVII). Петиция местного комитета Союза народностей Камеруна в Баче (Т/РЕТ.5/414)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию местного комитета Союза народностей Камеруна в Баче, относящуюся к Камеруну под французским управлением (Т/РЕТ.5/414, Т/OBS.5/63, Т/L.628),

1. *принимает к сведению* замечания управляющей власти и заявления ее особого представителя, в частности следующее :

а) лес был классифицирован в соответствии с установленной процедурой, предусматривающей предварительную консультацию с местным населением, и поэтому население Бача было осведомлено о такой классификации ;

б) меры по классификации лесов и лесонасаждению, принятые управляющей властью, имеют целью охрану почвы и отвечают поэтому интересам местного населения ;

с) земли, находящиеся во владении Католической миссии, незначительны по своей площади и были предоставлены Миссии после консультации с местным населением ;

2. *напоминает* о рекомендациях, которые Совет по Опеке принял на своих тринадцатой¹⁷ и пятнадцатой¹⁸ сессиях в связи с рассмотрением годового отчета управляющей власти и в которых он указал на опасность, сопряженную для территории с обезлесением и эрозией почвы ;

¹⁷ Там же, *девятая сессия, Дополнение № 4 (А/2680)*, стр. 175.

¹⁸ Там же, *девятая сессия, Дополнение № 4 (А/2933)*, стр. 176.